

Nyob Zoo Cov Neeg Sau Npe Koom, Tswv Cuab Tsev Neeg, los sis Tus Saib Xyuas:

tau cuv npe hauv Lub Khoos Kas Pab Zaub Mov Rau Me Nyuam Yaus Thiab

(Npe ntawm Chaw Hauj lwm)

Neg Laus (CACFP), Chav Hai Kam Chog Qoob Loos Teb Chaws Meskas (USDA) uas muab cov nyiaj pab cuam los ntawm tsoom fww rau cov chaw saib xyua neeg laus ua tsim nyog tau txais kev pab kom tau noj zaub mov muaj txiaj tsim. Cov nyiaj ntawm peb qhov chaw khiav hauj lwm tau txais los ntawm lub khoos kas no yog nyob ntawm them nyiaj tau los ntawm cov tsev neeg ntawm peb cov neeg koom rau. **Yuav kom tau txais kev pab cuam zaub mov kom zoo uas tsis tau them nyiaj ntxiv, peb thov txhua tsev neeg ntawm peb cov neeg koom los ua kom tiav Daim Ntawv Qhia Tsev Neeg Cov Nyiaj Tau Los Tshiab (HSIS) txhua xyoo. Thov ua kom tiav thiab xa daim ntawv HSIS mus rau peb chaw ua hauj lwm. Cov ntaub ntawv no yuav tsis pub leej twg paub uas khaws cia ncaj nraim rau peb cov ntaub ntawv.** Tsuas yog ua tiav ib daim ntawv HSIS uas tauj ib tsev neeg xwb. Thaum peb tau txais kev tso cai los ntawm HSIS uas tsim nyog, peb qhov chaw khiav hauj lwm yuav tau txais nyiaj zaub mov ntau dua ("Tau dawb" los yog "Txo-nqi") cov nqi them rov qab rau cov neeg koom rau hauv tsev neeg no, 12 lub hlis ntawm Lub Hli Txiaj Txim Siab tsis hais txog pauv qhov loj/me hauv tsev neeg tus koom thiab/los sis cov nyiaj khwv tau los sis xaus ntawm Cov Kev Pab Nyiaj.

• Koj tsis tas yuav ua kom tiav thiab xa daim ntawv no yog tias: tsis muaj leej twg hauv tsev neeg tau txais cov nyiaj pab los ntawm Lub Khoos Kas Pab Cuam Zaub Mov Muaj Ntsim Ntxiv (SNAP) (FoodShare Wisconsin) los yog FDIPIR (Lub Khoos Kas Faib Zaub Mov rau Cov Kev Teem Cia India); tus neeg rau npe koom tsis tau txais txiaj ntsig los ntawm Medicaid los sis Nyiaj Khwv Tau Ntxiv Rau Kev Ruaj Ntseg (SSI); thiab tsev neeg cov nyiaj khwv tau los siab tshaj qhov tus nqi uas tau qhia rau nws qhov kev loj/me tsev neeg nyob hauv qab lub ta tab la no. Hauv qhov no, txawm li cas los xij, peb yuav zoo siab rau koj rov qab xa daim HSIS rau peb nrog rau sau "TSIS MUAJ" rau nws nrog koj kos npe thiab hnuv tim.

Tus neeg koom rau hauv tsev neeg yuav tsum tau ua tiav daim HSIS nrog kev pab, yog xav tau, los ntawm ib tug neeg hauv tsev neeg los yog tus neeg saib xyuas. Yog tias tsis muaj peev xwm ua kom tiav daim ntawv no thiab tsis muaj neeg hauv tsev neeg los yog tus neeg saib xyuas muaj los pab, qhov chaw ua hauj lwm yuav ua tiav daim HSIS ntawm tus neeg koom rau npe nrog DPI qhov kev pom zoo nkaus xwb.

Kev Txiaj Txim Siab Txog Kev Tsim Nyog Raws Li Kev Koom Tes Hauv Cov Kev Pab Cuam Nyiaj → Ua Phaj 1 thiab Phaj 3 ntawm Diam Foom HSIS Kom Tiav

Peb qhov chaw khiav hauj lwm tau txais qhov nyiaj pub dawb noj rau cov neeg koom rau hauv cov tsev neeg tau txais FoodShare Wisconsin los sis FDIPIR cov nyiaj pab LOS SIS los rau cov neeg koom tau txais cov kev pab ntawm Medicaid los sis SSI.

Koj yuav tsum muaj nrog cov ntaub ntawv hauv HSIS (a-c) rau kev tsim nyog raws li tau txais cov kev pab los ntawm FoodShare WI, FDIPIR, Medicaid, los yog SSI:

- (a) Cov(Lub) npe ntawm tus(cov) neeg sau npe koom hauv tsev neeg;
 - TSIS TXHOB sau tus lej (Quest Card) 16 tus lej (*pib txij 5077*) rau FoodShare WI
- (b) Khij lub npov rau cov txiaj ntsim tau txais thiab nws tus nab npawb zauv; THIAB
 - TSIS TXHOB sau cov txiaj ntsig kev pad ntawm Medicaid thiab SSI uas tau txais los ntawm lwm tus neeg hauv tsev neeg uas tsis yog tus/cov neeg koom rau npe koom
- (c) Tus hnuv nyooq laus hauv tsev neeg lub npe thiab hnuv kos npe

Kev Txiaj Txim Siab Tsim Nyog los ntawm Tsev Neeg Loj/me thiab Nyiaj Khwv Tau Los → Ua Phaj 2 thiab Phaj 3 ntawm Diam Foom HSIS Kom Tiav

Tsev neeg ntawm cov neeg koom uas rau npe yog xam tia yog lawv tus kheej thiab cov txij nkawm thiab txhua tus neeg uas nrog lawv nyob nrog lawv. Cov neeg laus muaj kev tsis taus nrog cov niam txiv/cov saib xyuas feem ntau yog xam ua lwm tsev neeg.

Ntsuam Xyuas Kev Khwv Tau Nyiaj (Pib Siv Tau Lub Xya Hli Hnuv Tim 1, 2021 txog Lub Rau Hli Hnuv Tim 30, 2022)

Qhov Loj/Me Tsev Neeg	Theem Nyiaj Xyoo (li no los yog qis dua)
1	\$ 23,828
2	\$ 32,227
3	\$ 40,626
4	\$ 49,025
5	\$ 57,424
6	\$ 65,823
7	\$ 74,222
8	\$ 82,621
Rau txhua tus neeg hauv tsev ntxiv, ntxiv rau:	+\$ 8,399

Yog tias ib tsev neeg tau khwv cov nyiaj tau los tsawg dua los yog sib npaug rau cov them cov nyiaj khwv tau los hauv cov ta tab la/them hauv no, peb yuav tau txais cov nyiaj zaub mov them rov qab siab dua ("Pub dawb" los yog "Txo-Nqi") rau cov neeg koom rau hauv tsev neeg.

Kev txiaj txim siab ntawm kev tsim nyog raws li tsev neeg loj/me thiab cov nyiaj khwv tau los, tsev neeg yuav tsum muaj cov ntaub ntawv nram no rau HSIS (a-e):

- (a) Cov npe puv tag nrho cov neeg hauv tsev neeg sib faib nyiaj khwv tau lo thiab nyiaj siv, nrog rau tus txij nkawm thiab cov neeg nyob hauv tsev neeg;
 - (b) Cov nyiaj khwv tau los uas tau txais los ntawm txhua tus neeg hauv tsev neeg uas tau txheeb xyuas los ntawm cov nyiaj khwv tau los thiab qhov kev cheev/qeeb kev siv nyiaj;
 - (c) Tag nrho cov neeg hauv tsev neeg;
 - (d) Tus hnuv nyooq laus hauv tsev neeg lub npe thiab hnuv kos npe; thiab
 - (e) Plaub tus lej kawg ntawm tus naj npawb kev pov thaiv zej tsoom (social security number) ntawm tus neeg hauv tsev neeg kos npe rau HSIS los sis qhov qhia tias nws tsis muaj tus naj npawb kev thaiv zej tsoom (social security number).
- Tsis tas yuav qhia yog Neeg Pej Xeem Meskas los sis yog neeg tuaj txawv teb chaws tsis raug tseev kom muaj thiab qhov tsim nyog tau txais kev them nyiaj ntxiv rov qab.

Kev Siv Cov Lus Qhia: Kev Ua Zauv Mov Tsev Kawm Ntawv Teb Chaws Richard B. Russell (Richard B. Russell National School Lunch Act) xav tau cov ntaub ntawv qhia hauv daim foom no. Koj tsis tas yuav muab cov ntaub ntawv no, tab sis yog tias koj tsis ua, peb qhov chaw khiav hauj lwm tsis tuaj yeem tau txais cov nyiaj them rov qab siab dua rau pluas noj rau tus/cov neeg koom rau npe hauv tsev neeg no. Koj yuav tsum sau plaub tus lej kawg ntawm tus lej kev pov thaiv zej tsoom (social security number) ntawm tus neeg hauv tsev neeg kos npe rau daim ntawv tshwj tsis yog koj tau sau tus nab npawb rau kev tau txais FoodShare Wisconsin, FDIPIR, Medicaid, los sis SSI; thaum tus tswv cuab hauv tsev neeg kos npe rau HSIS daim tshev "Tsis muaj" rau qhov tsis muaj SS #; **los sis** koj yog tus neeg koom nrog tus neeg saib xyuas uas ua daim ntawv no ua nws npe kom tiav. Cov ntaub ntawv ntawm kev tsim nyog tau txais nyob rau hauv HSIS no yuav raug muab qhia rau cov neeg soj ntsuam rau kev txheeb xyuas kev ntsuam xyuas thiab cov tub ceev xwm rau lub hom phiaj los mus tshawb xyuas cov kev ua txhaum kev cai ntawm cov txheej txheem.

Raws li Tsoom fww Cov Cai thiab Chav Hai Kam Ua Qoob Loos Teb Chaws Meskas (USDA) kev cai lij choj cov cai thiab kev cai, USDA, nws lub Tsev Ua Hauj Lwm, cov neeg ua hauj lwm, thiab cov koom haum uas koom rau los sis kev ua hauj lwm USDA cov kev pab cuam raug txwv tsis pub cais raws haiv neeg, xim, poj niam los txiv neej, xiam oob khab, hnuv nyooq, los yog kev ua phem los yog kev pauj ntawm kev thov kev ncaj cees hauv ib qho kev pab cuam los sis kev ua los ntawm los sis nyiaj los ntawm USDA. Cov neeg xiam oob qhab uas xav tau lwm txoj kev sib txuas lus rau cov ntaub ntawv qhia (xws li ntawv Braille, cov ntawv loj, kaw suab, Miskas Cov Lus Qhia Ua Tes Taw, thiab lwm yam), yuav tsum hu rau Lub Chaw Hauj Lwm (Lub Xeev los sis lub zos) uas lawv tau txai cov txiaj ntsig kom pab. Cov neeg lag ntseg, hnov lus tsis zoo los yog hais lus tsis meej yuav hu rau USDA los ntawm Kev Pab Cuam Tsoom Fww (Federal Relay Service) ntawm (800) 877-8339. Tsis tas li ntawd, cov ntaub ntawv qhia kuj muaj ua lwm hom lus tsis yog lus Askiv. Txhawm rau xa daim ntawv tsis txaus siab ntawm kev ntxub ntxaug, ua kom tiav [Daim Ntawv Tsis Txaus Siab Chav Hai Kam Ua Qoob Loos Teb Chaws Mekas \(USDA Program Discrimination Complaint\)](#), (AD-3027) nyob hauv online ntawm: http://www.ascr.usda.gov/complaint_filing_cust.html, thiab ntawm USDA qhov chaw ua hauj lwm, los sis sau ib tsab ntawv mus rau USDA thiab muab rau hauv tsab ntawv tag nrho cov ntaub ntawv thov hauv daim ntawv. Xav thov ib daim qauv ntawm daim ntawv tsis txaus siab, hu rau (866) 632-9992. Xa koj daim ntawv ua tiav los sis koj li cuv maim xa mus rau USDA los ntawm: (1) Xa mus: U.S. Department of Agriculture, Office of the Assistant Secretary for Civil Rights, 1400 Independence Avenue, SW, Washington, D.C. 20250-9410; (2) Fax: (202) 690-7442; Los sis (3) Email: program.intake@usda.gov. Lub tuam tsev no yog ib qho chaw tus pab cuam sib npaug zos.

Kos Npe ntawm Tus Neeg Sawv Cev Chaws Ua Hauj Lwm